

Bruxelles, 10. siječnja 2018.
(OR. en)

15920/17

**Međuinstitucijski predmet:
2017/0181 (NLE)**

**SOC 821
EMPL 621
MAR 238
TRANS 573**

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Br. dok. Kom.:	11579/17 - COM(2017) 406 final
Predmet:	Prijedlog DIREKTIVE VIJEĆA o provedbi Sporazuma koji su sklopili Udruženje brodovlasnika Europske zajednice (ECSA) i Europski savez transportnih radnika (ETF) o izmjeni Direktive Vijeća 2009/13/EZ u skladu s izmjenama Konvencije o radu pomoraca iz 2006. donesenima 2014. koje je Međunarodna konferencija rada odobrila 11. lipnja 2014.

1. Međunarodna organizacija rada (ILO) 2006. donijela je Konvenciju o radu pomoraca. Konvencija je uvrštena u pravo EU-a Direktivom Vijeća 2009/13/EZ¹ o provedbi Sporazuma koji su sklopili Udruženje brodovlasnika Europske zajednice (ECSA) i Europski savez transportnih radnika (ETF) o Konvenciji o radu pomoraca iz 2006.

¹ SL L 124, 20.5.2009., str. 30. Direktiva je stupila na snagu 20. kolovoza 2013., na dan stupanja na snagu Konvencije o radu pomoraca. Države članice trebale su je prenijeti u svoje nacionalno zakonodavstvo do 20. kolovoza 2014.

Konvencijom o radu pomoraca iz 2006. samo su djelomično obuhvaćena pitanja povezana s odgovornošću i naknadom povezanom s odštetnim zahtjevima posade zbog smrti, tjelesne ozljede i napuštanja u stranim lukama. Međutim, to je pitanje potrebno u potpunosti riješiti jer se mnogi pomorci na brodovima danas suočavaju s napuštanjem bez plaće, često i po nekoliko mjeseci, te bez redovite opskrbe hranom, zdravstvene skrbi ili sredstava za povratak kući.

Posebni tripartitni odbor osnovan na temelju Konvencije o radu pomoraca donio je 2014. dvije izmjene Konvencije s ciljem dodatne zaštite prava pomoraca u slučaju napuštanja. Tim se izmjenama utvrđuje obvezni sustav financijskog jamstva koji se primjenjuje kada brodovlasnik ne pokrije trošak repatrijacije te se utvrđuju minimalni zahtjevi za sustav financijskog jamstva kako bi se osigurala naknada za ugovorne zahtjeve za slučaj smrti ili dugotrajnog invaliditeta pomoraca zbog ozljede, bolesti ili opasnosti na radu. Međunarodna konferencija rada odobrila je te izmjene 2014.

2. Vijeće (ESPCO) je 7. prosinca 2017. postiglo politički dogovor o tekstu prijedloga², podložno pravno-lingvističkoj reviziji, koja je sada dovršena.
3. Od Odbora stalnih predstavnika stoga se traži da Vijeće pozove:
 - na donošenje Prijedloga DIREKTIVE VIJEĆA o provedbi Sporazuma koji su sklopili Udruženje brodovlasnika Europske zajednice (ECSA) i Europski savez transportnih radnika (ETF) o izmjeni Direktive Vijeća 2009/13/EZ u skladu s izmjenama Konvencije o radu pomoraca iz 2006. donesenima 2014. koje je Međunarodna konferencija rada odobrila 11. lipnja 2014., kako se navodi u dokumentu 15647/17.

² Dok. 14150/1/17 REV 1